

ONOMICHI INFORMATION

おのみち 尾道インフォメーション (4月号) Mar. 30, 2022/ 2022年3月30日



へんしゅう はっこう
編集・発行

From the Onomichi Association for International Exchange Promotion
(Public Relations Division, Onomichi City Hall)

おのみちしこくさいこうりゆうすいしんきょうぎかい
尾道市国際交流推進協議会

Phone 0848-38-9395

しやくしょひしよこうほうかない
(市役所秘書広報課内)

Fax 0848-38-9294

こちらからダウンロードもできます → <https://www.city.onomichi.hiroshima.jp/soshiki/11/45124.html>



～Free Counseling Sessions～

★Counseling with notary public officials★

All the information you need regarding immigration, visas, status of residence and any other daily life matters.

Date and Time: Apr. 9 (Sat), from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.

Venue: Sogo Fukushi Center (Welfare Center)

※No need to make reservations. Confidentiality will be strictly maintained. Counseling is 30 mins per person.

※Notes※: Should you require assistance in your language, please bring along your own interpreter.

☎Hiroshima-ken Notary Publics Union Onomichi Branch
(Tel.: 0848-29-6514)

★Free Legal Advice by a Lawyer (Appointment only)★

All the information you need regarding general legal matters.

Date and Time: Apr. 4 (Mon), from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.

Venue: Onomichi City Hall

Date and Time: Apr. 6 (Wed), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Mukaishima Branch

Date and Time: Apr. 14 (Thu), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Innoshima Branch

Date and Time: Apr. 15 (Fri), from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.

Venue: Onomichi City Hall

※Notes※ Should you require assistance in your language, please bring along your own interpreter. Counseling is 20 mins per person.

★Free Legal Advice by a Judicial Scrivener

(Appointment only)★

All the information you need regarding premises registration matters etc.

Date and Time: Apr. 12 (Tue), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Mukaishima Branch

Date and Time: Apr. 18 (Mon), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Onomichi City Hall

Date and Time: Apr. 20 (Wed), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Innoshima Branch

Date and Time: Apr. 21 (Thu), from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Venue: Setoda Branch

※Notes※ Should you require assistance in your language, please bring along your own interpreter. Counseling is 30 mins per person.

☎Onomichi City Hall, Public Relations Division
(Tel.: 0848-38-9395)

～無料相談～

★行政書士無料相談会 (予約はいりません。)

相談できること: 入国移住・ビザ・在留資格・生活で困っていること。

相談できないこと: 喧嘩のこと、登記、税金のこと。

日にちと時間: 4月9日(土) 13:00~15:00

場所: 総合福祉センター (門田町22-5)

※予約はいりません、秘密は守ります、相談時間は30分

※注意※通訳が必要な人は、通訳の人と一緒にきてください。

きくところ: 広島県行政書士会尾道支部
(Tel.: 0848-29-6514)

★無料弁護士相談 (予約がいります。)

法律のことを知りたいときに聞きましょう。

日にちと時間: 4月4日(月) 13:00~15:00

場所: 尾道市役所

日にちと時間: 4月6日(水) 13:00~16:00

場所: 向島支所

日にちと時間: 4月14日(木) 13:00~16:00

場所: 因島総合支所

日にちと時間: 4月15日(金) 13:00~15:00

場所: 尾道市役所

※注意※通訳が必要な人は、通訳の人と一緒にきてください。相談時間は1人20分間です。

★無料司法書士相談 (予約がいります。)

法律のことを知りたいときに聞きましょう。

日にちと時間: 4月12日(火) 13:00~16:00

場所: 向島支所

日にちと時間: 4月18日(月) 13:00~16:00

場所: 尾道市役所

日にちと時間: 4月20日(水) 13:00~16:00

場所: 因島総合支所

日にちと時間: 4月21日(木) 13:00~16:00

場所: 瀬戸田支所

※注意※通訳が必要な人は、通訳の人と一緒にきてください。相談時間は1人30分間です。

予約・きくところ: 秘書広報課広報広聴係
(Tel.: 0848-38-9395)

Season for Cherry-Blossom Viewing!

~There are many places where you can enjoy Sakura in Onomichi. Let's enjoy cherry-blossom viewing!

Senkoji Park

~Cherry blossoms in Senkoji are very beautiful. Senkoji Park is a famous viewing spot. ~

The best time for Sakura viewing: Until the beginning of April.

Senkoji Park Area Renewal Open!

~A new observation platform was built. The area was reopened on Mar. 29. Please enjoy the beautiful scenery from there. ~

Extension of Senkoji Ropeway Operating Hours

Period: From Mar. 26 (Sat) to Apr. 10 (Sun)

Time: Mondays to Thursdays: 9:00 a.m. to 6:00 p.m.
Fridays, Saturdays, and Sundays: 9:00 a.m. to 7:00 p.m.

※The operating hours on Apr. 2 (Sat) will be extended until 9:00 p.m.

※The schedule is subject to change. Please check in advance.

☎Senkoujiyama Ropeway

(Tel.: 0848-22-4900)

Citrus Park Setoda

~Citrus Park Setoda is now temporarily open during the Sakura season. ~

Date: From Mar. 26 (Sat) to Apr. 10 (Sun)

Time: From 9:00 a.m. to 4:30 p.m.

Venue: Citrus Park Setoda

☎Setoda Branch Shimaokoshika

(Tel.: 0845-27-2210)



Sunset Beach Sakura Matsuri (Festival)

~Sakura Matsuri will be held in Setoda Sunset Beach. ~

Date and Time: Apr. 9 (Sat), from 10:00 a.m. to 1:00 p.m.

Venue: Setoda Sunset Beach

☎Setoda Sakura Matsuri(Festival) Jikko Iinkai

(Tel.: 0845-27-2210)

お花見シーズン!

~市内には、桜のきれいな場所がたくさんあります。お花見を楽しみましょう。~

千光寺公園

~千光寺は桜がとてもきれいです。有名なお花見スポットです。~

桜がきれいな時期: 4月の最初の頃まで。

※天気によって変わります。

千光寺公園 頂上エリアリニューアルオープン

~新しい展望台ができました。3月29日にリニューアルオープンしました。展望台からの景色も一緒に楽しんでください。~



千光寺山ロープウェイ

~お花見の時期はロープウェイがいつもより長い時間動いています。~

期間: 3月26日(土) ~ 4月10日(日)

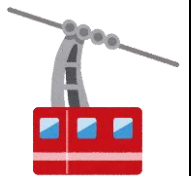
時間: 月曜日~木曜日までは 9:00~18:00

金・土・日曜日は 9:00~19:00

※4月2日(土)は 9:00~21:00

※延長の日にちを変更することがあります。

ロープウェイについてきくところ: 千光寺山ロープウェイ
(Tel.: 0848-22-4900)



シトラスパーク瀬戸田

~桜が咲いている時期だけあいています。~

日にち時間: 3月26日(土) ~ 4月10日(日) 9:00~16:30

場所: シトラスパーク瀬戸田

きくところ: 瀬戸田支所しまおこし課

(Tel.: 0845-27-2210)

サンセットビーチ桜まつり

~瀬戸田のサンセットビーチでお祭りをします。~

日にちと時間: 4月9日(土) 10:00~13:00

場所: 瀬戸田サンセットビーチ

きくところ: せとだ桜まつり実行委員会

(瀬戸田支所しまおこし課内 Tel.: 0845-27-2210)

Kosanji Sakura Matsuri (Festival)

Date: From Mar. 26 (Sat) to Apr. 10 (Sun)

Time: From 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Venue: Kosanji Museum

Contents: Ohanami quiz by smartphone, haiku contest, photo contest, making a can-batch and etc...

Admission fee: Adults JPY 1,400, University Students JPY 1,000, H.S.S. JPY 800, 65 years old and older JPY 1,200

J.H.S.S. and under: Free

☎Kosanji Museum

(Tel.: 0845-27-0800)

Cancellation of Sakura Matsuri (Festival)

The following sakura festivals will be canceled this year to prevent the spread of the disease.

Innoshima Sakura Matsuri (Festival)

You can check how cherry blossoms are like on the website below.

☎Innoshima Kanko Kyokai

(Tel.: 0845-26-6111)

HP: <https://kanko-inonoshima.jp/>

Mitsugi Sakura Matsuri (Festival)

☎Mitsugi Sakura Matsuri Jikko Iinkai

(Tel.: 0848-76-2888)

こうさんじさくら 耕三寺桜まつり



ひ がつ にち ど がつ か にち
日にち: 3月26日(土) ~ 4月10日(日)

じかん
時間: 9:00~17:00

ばしょ こうさんじはくぶつかん
場所: 耕三寺博物館

すること: スマホでお花見クイズ、俳句コンテスト、桜の

写真コンテスト、リモートでオリジナル缶バッジ作りなど

お金: 大人1,400円、大学生1,000円、高校生800円、65歳よ

り年上の人1,200円

ちゅうがくせい としたしたひと むりょう
中学生とそれより年下の人 無料

きくところ こうさんじはくぶつかん
きくところ: 耕三寺博物館

(Tel.: 0845-27-0800)

さくら ちゅうし 桜まつりの中止について

つぎ さくら しんがた えいきょう ちゅうし
次の桜まつりは新型コロナウイルスの影響で中止です。

いんのしまさくらまつり

さくら さ
桜がどのくらい咲いているかをホームページで見ることができます。

きくところ いんのしまかんこうきょうかい
きくところ: 因島観光協会

(Tel.: 0845-26-6111)

HP: <https://kanko-innoshima.jp/>

さくら みつぎ桜まつり

きくところ みつぎ桜まつり実行委員会

えんつばかつぞうちようこくびじゅつかんない
(圓鑄勝三彫刻美術館内 Tel.: 0848-76-2888)

The 31st Onomichi Handmade Market

~Many shops will sell handmade goods. Also, music events will be held. ~

Date: Apr. 2 (Sat) and Apr. 3 (Sun)

Time: From 10:00 a.m. to 4:00 p.m.

Venue: Grass area in front of JR Onomichi Station

☎Onomichi Teshigoto Ichi Jikko Iinkai

(Email: tecoubou.ivent@gmail.com)

だい かい て いち 第31回 おのみち手しごと市

こころ てづく う みせ あつ
~心のこもった手作りのものを売るお店が集まります。
おんがく えんそう
音楽の演奏もあります。~

ひ がつ か ど がつ か にち
日にち: 4月2日(土)、4月3日(日)

じかん
時間: 10:00~16:00

ばしょ おのみちえきまえしほふひろば
場所: JR尾道駅前芝生広場

きくところ 「おのみち手しごと市」実行委員会

(Email: tecoubou.ivent@gmail.com)

The 79th Onomichi Minato Matsuri (Festival)

~ The spring festival in Onomichi ~

Date and Time: Apr. 23 (Sat) 11:00 a.m. ~ 6:00 p.m.,
Apr. 24 (Sun) 10:00 a.m. ~ 6:00 p.m.

※The time is subject to change depending on the circumstances of COVID-19. Please check the website below or facebook for more information.

☎Onomichi Minato Matsuri Kyokai

(Tel.: 0848-38-9184)

HP: http://www.onomichi-matsuri.jp/port_festival/



だい かいおのみち まつり 第79回尾道みなと祭

おのみち はる まつ
~尾道の春のお祭りです。~

ひ じかん がつ にち ど がつ か にち
日にちと時間: 4月23日(土) 11:00~18:00、4月24日(日)
10:00~18:00

しんがた じょうきょう じかん か
※新型コロナウイルスの状況によって、時間が変わるか
もしれません。また、内容は詳しいことが決まったら、
ホームページやfacebookでお知らせします。

きくところ おのみちみなとまつりきょうかい
きくところ: 尾道港祭協会

(Tel.: 0848-38-9184)

HP: http://www.onomichi-matsuri.jp/port_festival/

Fuji Film Photo Collection

~101 photos which were taken by famous photographers are on exhibit. ~

Date: From Mar. 12 (Sat) to May 8 (Sun)

Time: From 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

(Last entry: 4:30 p.m.)

Venue: Onomichi City Museum of Art

※Close on Mondays (Except on holidays)

Ticket: Adults JPY 800, Students JPY 550

※J.H.S.S. and under: Free

※70 years old and older: Free (need ID)

☎Onomichi City Museum of Art

(Tel.: 0848-23-2281)

フジフィルム・フォトコレクション

~日本写真史をつくった101人の写真「私の1枚」を見ることができます。~

日にち: 3月12日(土)~5月8日(日)

時間: 9:00~17:00 (16:30までに入ってください。)

場所: 尾道市立美術館

※月曜日はお休みです。

(祝日の場合はお休みではありません。)

お金: 大人800円、高校・大学生550円、中学生とそれ

より年下の人、70歳より年上の人とはたです。

きくところ: 尾道市立美術館

(Tel.: 0848-23-2281)

Entsuba Katsuzo Spotlight

Date: From Mar. 15 (Tue) to May 29 (Sun)

Time: From 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

(Last entry: 4:30 p.m.)

Venue: Entsuba Katsuzo Sculpture Museum

※Close on Mondays (Open on holidays and closed on the next day if it is a holiday.)

Ticket: Adults JPY 420, H.S.S. JPY 310

※J.H.S.S. and under: Free

※70 years old and older: Free (need ID)

☎Entsuba Katsuzo Sculpture Museum

(Tel.: 0848-76-2888)

春季展 圓鐔勝三 スポットライト

日にち: 3月15日(火)~5月29日(日)

時間: 9:00~17:00 (16:30までに入ってください。)

場所: 圓鐔勝三彫刻美術館

※月曜日はお休みです。

(祝日の場合は次の日がお休みです。)

お金: 大人420円、高校生310円、中学生とそれより年下

の人、70歳より年上の人とはたです。

きくところ: 圓鐔勝三彫刻美術館

(Tel.: 0848-76-2888)

Learners and Club Members Wanted

~New courses and clubs will start in April. Let's learn new things together at Kinro Seishonen Home! ~

Date and Time: It depends on the courses.

※Please check the website below for more information.

<https://www.city.onomichi.hiroshima.jp/site/kyoiku/48088.html>

Venue: Onomichi City Kinro Seishonen Home

Who can apply?: People aged 15 to 34 who live or work in Onomichi (※Except Students)

Course fee: Free (※You need to pay for textbooks and materials.)

☎Onomichi City Kinro Seishonen Home

(Tel.: 0848-22-5396 / Weekdays from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.)

Email: sei-home@city.onomichi.hiroshima.jp

学びたい人・クラブ会員募集中

~4月から、色々な講座やクラブが始まります。勤労青少年ホームで一緒に学びませんか?~

日にちと時間: 講座やクラブによって違います。

※詳しくは、市のホームページを見てください。

<https://www.city.onomichi.hiroshima.jp/site/kyoiku/48088.html>

場所: 尾道市勤労青少年ホーム

申込できる人: 15歳~34歳までの尾道に住んでいる人、

尾道で仕事をしている人 (※学生は申込できません。)

お金: いりません。(※教材費・材料費はかかります。)

申込・きくところ: 尾道市勤労青少年ホーム

(Tel.: 0848-22-5396 / 平日 9:00~21:00)

Email: sei-home@city.onomichi.hiroshima.jp

For those who need any English assistance regarding these events and information, please contact Tomoko Kawabata, a coordinator for International Relations. (Tel.: 0848-38-9395 / Email:koho@city.onomichi.hiroshima.jp)